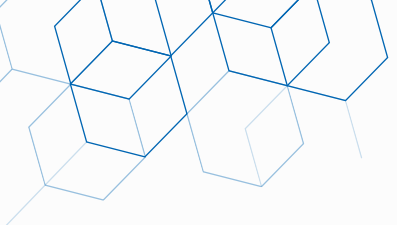




關於中國電信

中國電信股份有限公司（「中國電信」或「本公司」，於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司，與其附屬公司合稱「本集團」）是一家全球大型的領先的全業務綜合信息服務提供商，主要在中國提供固定及移動通信服務、互聯網接入服務、信息服務，以及其他增值電信服務。於2017年底，本公司擁有約2.50億移動用戶、約1.34億有線寬帶用戶及約1.22億固定電話用戶。本公司發行的H股及美國存託股份分別在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）和紐約證券交易所掛牌上市。



董事長報告書



公司一年多前率先提出以智能為牽引，推進轉型升級。經過公司全體員工的不懈努力，我們很欣慰的看到各項業務蓬勃發展，規模日益壯大。我們以創新的模式持續深化體制機制改革，使員工和企業共同成長。我們在不斷強化自身優勢的同時，擴大開放合作，積極構建共享、共創、共榮的「生態魔方」。展望未來，我們將加快轉型升級，向成為領先綜合智能信息服務運營商的目標更進一步，推動企業價值的成長！

楊 杰

董事長兼首席執行官

2017年是公司發展史上具有里程碑意義的一年。經營環境日益複雜，市場競爭不斷升級，企業發展面臨壓力。公司上下同欲，保持定力，銳意進取，攻堅克難。全力發揮多年來持續構建的全方位競爭實力，充分發揚卓越執行的優秀企業文化精神，全年實現喜人業績，有效益規模發展再上新台階。與此同時，我們謀定而後動，紮實推進轉型升級，推動全面深化改革，取得重要的階段性成效。新的增長引擎快速培育，企業活力大大增強，發展後勁日益顯現。2017年的成績，顯示出公司強大的抗壓性和成長性，印證了公司發展戰略的正確性，更令我們對持續為股東創造新的價值充滿信心。

規模發展持續加快

2017年，公司經營收入達到人民幣3,662億元，同比增長3.9%，其中服務收入¹達到人民幣3,310億元，同比增長6.9%，連續三年高於行業平均。移動服務收入達到人民幣1,538億元，同比增長11.7%，固網服務收入達到人民幣1,772億元，同比增長3.0%，增幅雙雙提升；收入結構進一步優化，新興業務收入佔服務收入比較去年提升6.4個百分點。EBITDA²為人民幣1,022億元，同比增長7.4%。EBITDA率²為30.9%，較去年提升0.2個百分點。淨利潤³為人民幣186億元，較去年增長3.3%，每股基本淨利潤為人民幣0.23元。資本開支為人民幣887億元，同比下降8.4%，實現持續良好管控。自由現金流⁴大幅改善，達到人民幣73億元。

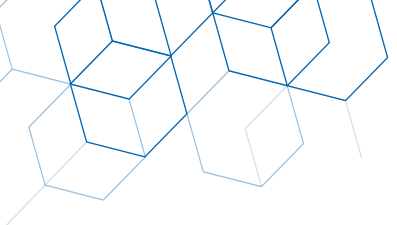
董事會在充分考慮股東回報、公司盈利情況、現金流水平及未來發展資金需求後，決定向股東大會建議按照相當於每股0.115港元的標準宣派2017年度末期股息，較2016年度增長9.5%。

¹ 服務收入計算方法為經營收入減去移動商品銷售收入、固網商品銷售收入和其他非服務收入。

² EBITDA計算方法為經營收入減去經營費用加上折舊及攤銷；EBITDA率計算方法為EBITDA除以服務收入。

³ 淨利潤為本公司股東應佔利潤。若剔除本年部份固定資產折舊年限變更的稅後影響（約人民幣31億元），2017年淨利潤約為人民幣217億元，較去年增長20.2%。

⁴ 自由現金流的計算方法為EBITDA扣減資本支出和所得稅。



董事長報告書

2017年，公司用戶規模進一步加速增長。移動用戶淨增3,496萬戶，同比翻番，達到2.50億戶，市場份額達到17.6%，比去年底提升1.4個百分點；其中4G用戶淨增6,017萬戶，連續兩年淨增超過6,000萬戶，達到1.82億戶。有線寬帶用戶淨增1,041萬戶，創五年來新高，達到1.34億戶，其中百兆及以上用戶佔比近50%，實現翻番。天翼高清業務持續快速發展，用戶淨增2,443萬戶，達到8,576萬戶。物聯網業務快速發展，連接數同比增長超過200%。

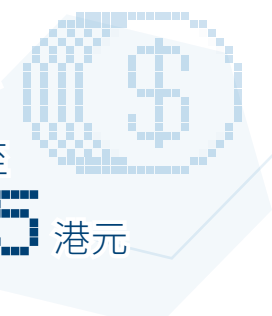
轉型升級紮實推進

2017年是實施轉型升級戰略的首個完整年度，公司把握智能化時代發展新趨勢，以「網絡智能化、業務生態化、運營智慧化」（「三

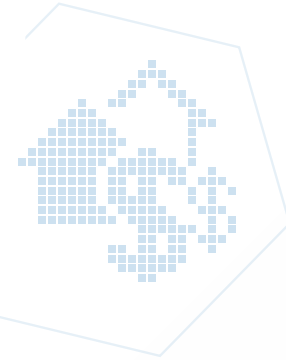
化」）為轉型升級方向，致力於成為「領先的綜合智能信息服務運營商」。一年來，公司不斷豐富戰略內涵，強化戰略執行，取得階段性成效，轉型升級邁出堅實步伐。

網絡智能化

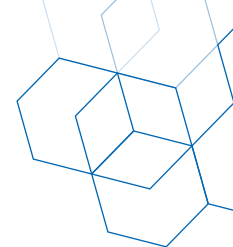
網絡智能化是轉型升級的基礎。公司以CTNet2025為牽引，推進網絡重構，引入軟件定義網絡(SDN)、網絡功能虛擬化(NFV)等技術，加快網絡與設備升級，努力打造「簡潔、集約、敏捷、開放」的新型網絡。2017年，公司建成4G網、物聯網、全光網三張精品網，並在此基礎上推進網絡智能化演進，網絡優勢進一步鞏固、提升。



提高每股股息
9.5% 至
0.115 港元



自由現金流
轉正



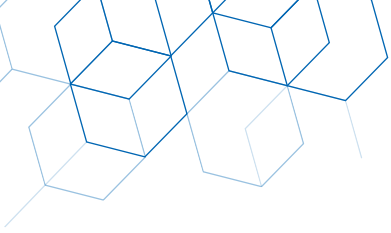
董事長報告書

快速強化基礎網絡能力。新增基站28萬，總量達到117萬站套，全面建成高、低頻協同的優質全覆蓋4G網絡，同步形成VoLTE高清語音商用網絡能力，用戶綜合體驗行業領先。依托800MHz FDD 4G網絡，率先建成全球首張覆蓋最廣、規模最大的NB-IoT網絡，在全國31個省市實現商用，同時積極引入eMTC，形成全系列、全速率新一代物聯網能力。持續推進光網建設，建成全球最大的光纖到戶網絡，城鎮家庭光網覆蓋率達到96%，全面具備百兆寬帶服務能力，並在主要城市開通千兆寬帶網絡，繼續保持行業領先。

穩步推進網絡智能化演進。基本建成全網統一的雲基礎設施，為未來大規模網絡功能雲化奠定堅實基礎；完成SDN智能專線開發並進行試點，「隨選網絡」業務能力加速提升。著眼未來良好回報新機遇，緊密跟蹤、積極儲備，前瞻佈局5G發展：公司深度參與5G標準制定和網絡技術試驗，積極研究5G與4G協同發展可行性方案，在六個城市開展5G試點，深入推進應用研發。

業務生態化

業務生態化是轉型升級的核心。公司結合自身資源稟賦，積極打造智能連接、智慧家庭、新興ICT、物聯網、互聯網金融五大業務生態圈。2017年，公司秉承「共享、共創、共榮」的理念，攜手合作夥伴共建「生態魔方」，推動生態圈融通互促、規模發展。



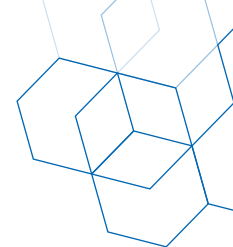
董事長報告書

智能連接生態圈是業務生態化根基。公司充分利用「全網通」終端，傾力推廣大流量產品，堅持融合經營策略，智能連接生態圈用戶規模加速拓展，收入同比增長4.7%。「全網通」手機快速普及，全行業「全網通」銷量同比增長超過20%⁵，佔手機銷量比近80%⁵，公司「全網通」銷量超過1.3億部，用戶增長空間大幅拓展。發揮4G網絡能力優勢，面向中高端用戶推出不限量套餐產品，與多家知名互聯網企業緊密合作，面向年輕群體推出30餘款互聯網卡產品。全年新增大流量產品用戶近6,000萬戶，手機上網總流量增長182%，手機上網收入增長33%。與此同時，堅持融合經營，將寬帶與大流量產品、天翼高清等智慧家庭生態圈產品深度融合，在寬帶用戶保持高速增長的同時，顯著提升公司整體業務價值。

智慧家庭生態圈是連接能力價值延伸的重要領域。公司以寬帶優勢為基礎，強化生態合作，豐富產品體系，形成天翼網關、天翼高清、智慧家庭APP三大智慧生活入口，推出智能組網、家庭雲、智能音箱等多項一體化產品和服務，推動智能家居和家庭娛樂消費升級。智慧家庭生態圈全年收入增幅超過40%，業務規模快速擴張，並成為智能連接生態圈重要差異化發展手段。未來將進一步匯聚優質內容和應用，推進互聯網化運營，加快產品價值變現，持續培育增長新動力。

新興ICT生態圈和物聯網生態圈是空間廣闊的價值領域。隨着互聯網、雲計算、大數據、人工智能與政府管理、企業生產的深度融合，新興ICT和物聯網的融合需求快速增長。公司優質的網絡、廣泛的IDC資源、卓越的政企服務體系、豐富的行業經驗，為搶抓市場機遇、確立領先地位提供了強有力的支

⁵ 數據來自賽諾研究。



董事長報告書

撐。以雲為引領，加大雲網融合力度，拓展信息化應用，聚焦政務、教育、醫療、工業互聯網等重點行業，加速規模拓展，發展勢頭持續強勁。雲和大數據業務收入同比增長近70%，IDC收入保持快速增長。以覆蓋全國的新一代物聯網為基礎，建成連接管理平台，豐富終端產品，著力擴大連接規模；著眼於車聯網、智能穿戴、智慧城市等垂直應用的長遠價值增長，打造應用使能平台，推進物雲融合，向價值鏈更高端延伸。

互聯網金融生態圈成為公司打造差異化的重要手段。公司積極推動互聯網金融生態圈與智能連接生態圈融通互促，推出翼支付紅包⁶，整合便捷的金融支付能力、豐富的商圈消費模式，形成差異化營銷手段，全年翼支付紅包用戶新增超過3,000萬戶，拉動移動用戶規模快速增長。同時，以龐大的移動用戶資源為基礎，填充多項金融產品，擴大移動

支付規模，全年翼支付累計交易額近人民幣1.6萬億元，同比增長53%。未來，公司將持續加大生態合作，進一步拓展互聯網金融服務。

運營智慧化

運營智慧化是轉型升級的關鍵。以大數據為驅動，著力構建市場和一線導向的運營體系，提升運營管理效率。2017年，公司運營智慧化穩步推進，企業中台已具雛形：初步建成「集中、開放、雲化」的企業級大數據平台，完成網絡、平台、運營等核心數據匯聚，採集處理量達100TB／天；向全網開放數據調用、模型分析等能力，開發產品毛利預評估、網絡精準投資等數十項大數據應用。

⁶ 翼支付紅包是中國電信基於「翼支付」推出的創新合約套餐模式，每月向合約用戶按比例返還一定金額用於話費充值以及翼支付線上、線下消費。

董事長報告書

借助企業中台能力，公司深入推進精準營銷、精細服務、精益網運和精確管理。運用大數據分析，精準觸達客戶；強化電子渠道，升級超萬家智慧家庭體驗店，有效提升渠道效能。執行「當日裝、當日修、慢必賠」服務承諾，樹立行業標杆；開拓客服機器人等智能服務方式，提升服務效率和客戶體驗，手機上網、固定上網用戶滿意度保持行業領先。加快裝維響應速度，提升用戶端到端感知；優化鐵塔租賃管理，著力管控相關成本。構建風險掃描模型，提升風險預判和管控能力；實施精準網絡建設，將資源向高效益區域傾斜；深化集中採購，降低運營成本，提升企業效益。

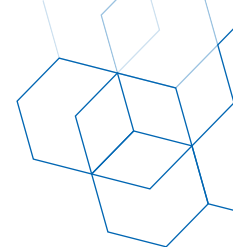
改革創新全面深化

2017年，公司把握改革窗口期，全面深化改革，堅定不移加大改革力度，充分激活人

力、資本等各類要素，加快形成與轉型升級相適應的經營體制與組織機制。

在經營體制方面，經過持續探索和完善，形成「劃小承包、專業化運營、倒三角支撐」三維聯動的特色改革模式，建立了5萬多個責權利統一的自主經營體，實現了員工價值與企業價值共同成長，一線活力得到極大激發，專業賦能和綜合服務支撐水平持續提升，員工獲得感和企業凝聚力不斷增強，成為國有企業改革範例。



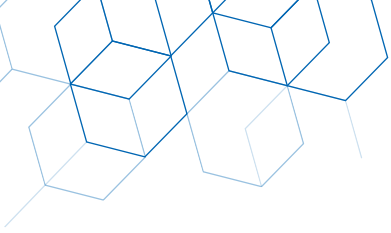


在組織機制方面，圍繞「三化」開展系統性改革，設立業務創新委員會和科技創新委員會，統籌規劃企業轉型藍圖；推行項目制運作，成立智慧化聯合項目團隊，強化跨專業、跨地域、跨層級的協同創新。

在要素改革方面，大力選拔企業轉型所需的專業技術人才，推動實施核心人才中長期激勵，著力構建與轉型相適應的人才體系；深化資本運營，加快推進混合所有制改革；加大研發投入，啓動多個重大攻關項目，加快科技創新步伐。

公司治理和社會責任

我們始終保持高水準的公司治理，堅持依法治企，高度重視風險管控，不斷提升公司透明度，確保公司健康可持續發展。我們的持續努力得到了資本市場的廣泛認可，2017年繼續獲得多項嘉許，其中包括：連續七年獲《Institutional Investor》評選為「亞洲最受尊崇企業」；獲《FinanceAsia》評選為「亞洲最佳管理公司」；獲《Corporate Governance Asia》頒發「亞洲最佳公司－企業管治典範」；獲《The Asset》頒發「最佳創新舉措」。

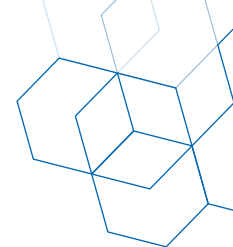


董事長報告書

公司作為建設「網絡強國、數字中國、智慧社會」的主力軍和網絡基礎設施的提供者，積極履行社會責任。充分發揮「扁擔」作用，連接產業鏈上下游，帶動信息通信製造業和互聯網應用企業共同發展，支撐數字經濟發展壯大。把握人民群眾對美好生活的嚮往，打造更加便捷高效、更有溫度的產品服務。進一步貫徹落實「提速降費」政策，加強農村信息基礎設施建設，促進精準扶貧，惠及社會民生。大力推進互聯網骨幹網互聯帶寬擴容，有效保障網間通信質量。積極維護網絡和信息安全，營造清朗的網絡空間。加快老舊設備的更新換代，推進節能減排，促進綠色發展。圓滿完成「十九大」、「金磚國家峰會」、「一帶一路」峰會、搶險救災等重大通信保障任務，贏得社會各界高度評價。

未來展望

當前，國家發展進入新時代，經濟由高速增長階段轉向高質量發展階段，建設現代化經濟體系成為我國發展的戰略目標。國家積極推進「網絡強國、數字中國、智慧社會」建設，加強信息化與新型工業化、城鎮化、農業現代化等實體經濟的深度融合，培育新增長點、形成新功能，為行業帶來寶貴的發展機遇。從行業整體來看，用戶規模仍有較大增長空間，流量需求仍將持續高速增長，新興產業呈現巨大需求潛力，為我們提供廣闊的市場空間。與此同時，行業競爭進一步加劇，流量和寬帶業務價格競爭壓力加大，用戶規模發展機會稍縱即逝，跨界競爭日益顯著。



董事長報告書

形勢催人奮進，發展任重道遠。我們將深化供給側結構性改革，加快轉型升級，推動質量變革、效率變革、動力變革。我們將依托全方位競爭能力，堅持融合創新，實施更加積極的市場策略，加速規模效益發展，持續推進降本增效，並妥善應對監管變化，保持良好發展勢頭。與此同時，我們將深入推進網絡智能化、業務生態化和運營智慧化，打造「萬物互聯、人機交互、天地一體」的新一代信息基礎設施，構建信息技術與各行各業

的融合化生態，提升企業全要素生產率，向「建設網絡強國、打造一流企業、共築美好生活」三大目標闊步前進，不斷為股東創造新的價值。

最後，本人借此機會代表董事會對全體股東和廣大客戶一直以來所給予的支持，對全體員工的努力付出致以衷心感謝，並對孫康敏先生在擔任本公司董事期間作出的卓越貢獻表示感謝！

楊杰

董事長兼首席執行官

中國北京

2018年3月28日

2017年大事記

4月

- 「劃小承包」特色改革獲得國家認可，持續激發企業活力，成為國有企業改革範例
- 在公司總部專門設立雄安新區工作機構，堅持高起點、高標準、高質量，打造智能、泛在、安全、高速的國際一流信息通信基礎設施，全力以赴為國家「千年大計」做出貢獻

5月

- 率先建成全球首張覆蓋最廣、規模最大的NB-IoT網絡，年內實現全國31個省市商用
- 創新合作推出豐富的大流量產品，受到市場廣泛歡迎，全年發展近6,000萬用戶

6月

在工信部的指導和支持下，中國電信協同中國聯通積極推動GCF和GSMA國際組織通過相關標準，全網通成為國際標準，廣受市場各方歡迎。全國年銷量同比增長超過20%，在手機銷量中佔比近80%

7月

豐富「轉型升級」戰略內涵，倡導「共享、共創、共榮」理念，推動構建「生態魔方」

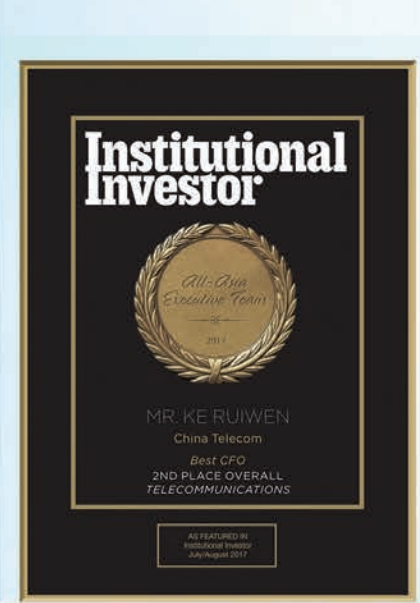
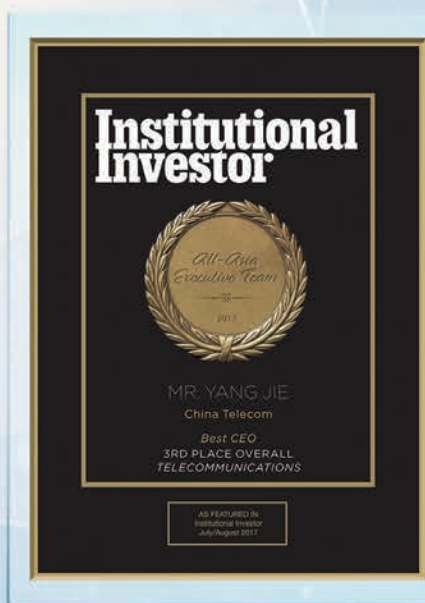
9月

落實國家政策要求，全面取消手機國內長途和漫遊費

12月

- 收購母公司衛星業務，成為國內唯一「天地空一體化」運營商
- 雄安、深圳、上海、蘇州、成都、蘭州等六個城市5G試點全部開通，在5G領域前瞻佈局、積極儲備

嘉許及獎項





企業文化

企業使命

讓客戶盡情享受信息新生活

戰略目標

做領先的綜合智能信息服務運營商

核心價值觀

全面創新，求真務實，以人為本，共創價值

經營理念

追求企業價值與客戶價值共同成長

服務理念

用戶至上，用心服務

企業行為準則

恪守承諾，為客戶提供卓越服務

誠信合作，在共創中尋求共贏

穩健經營，持續提升企業價值

精確管理，科學配置資源

關愛員工，讓每塊金子發光

回報社會，做有責任心的企業公民

企業形象口號

世界觸手可及

股東信息

股份資料

股份上市資料

中國電信股份有限公司發行的H股於2002年11月15日正式在香港聯合交易所有限公司掛牌上市，並於2002年11月14日以美國存託股份(ADSs)形式在紐約證券交易所上市。美國存託股份由紐約梅隆銀行發行。每份在美國交易的美國存託股份相等於100股H股。

股票代碼

香港聯合交易所有限公司	728
紐約證券交易所	CHA

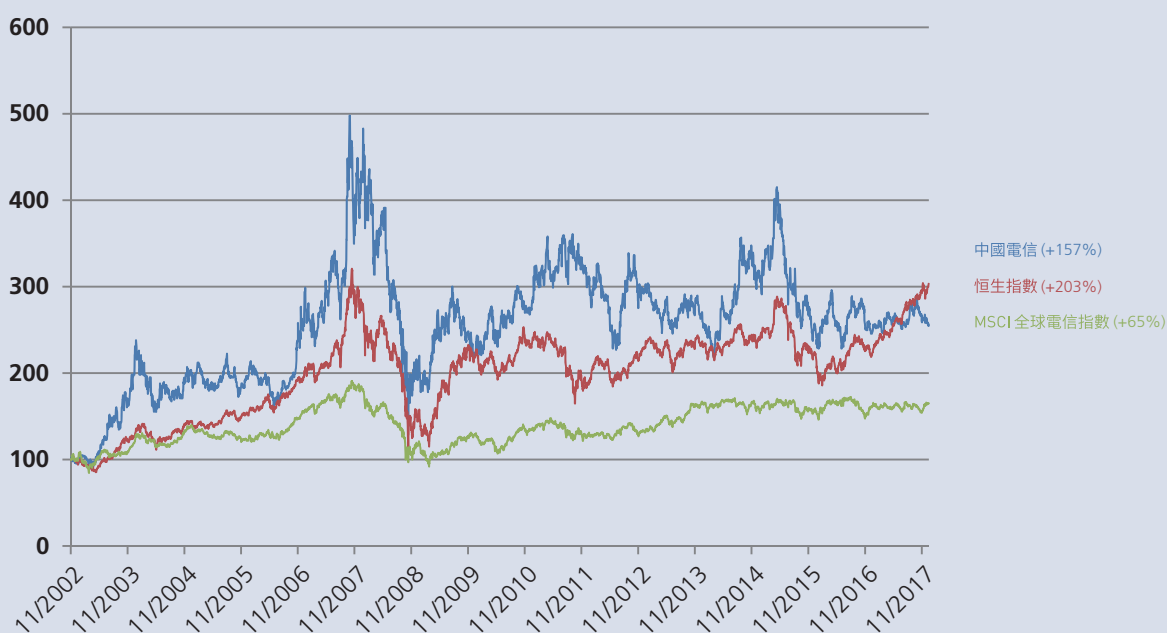
股價表現

2017年股價	每股H股價值(港幣)			每份ADS價值(美元)		
	最高	最低	收市	最高	最低	收市
	4.20	3.53	3.72	53.78	45.90	47.47

發行股份數目：(於2017年12月31日) 80,932,368,321

市值：(於2017年12月31日) 3,011億港元

於2002年11月15日股份初次發行至2017年12月31日期間，中國電信於香港聯合交易所有限公司上市的股價表現與恒生指數及MSCI全球電信指數比較。



股本及股權分佈

於2017年12月31日，本公司股本總額為人民幣80,932,368,321元，分為80,932,368,321股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於2017年12月31日的股本由以下組成：

	股份數目	佔發行股份 總數的百分比 (%)
內資股總數：	67,054,958,321	82.85
由以下公司持有的內資股：		
中國電信集團公司	57,377,053,317	70.89
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653	6.94
浙江省財務開發公司	2,137,473,626	2.64
福建省投資開發集團有限責任公司	969,317,182	1.20
江蘇省國信資產管理集團有限公司	957,031,543	1.18
H股總數(包括美國存託股份)：	13,877,410,000	17.15
合計	80,932,368,321	100.00

H股主要股東

下表列示於2017年12月31日已行使或可控制行使5%或以上H股的主要股東：

股東名稱	股份數目	佔發行H股 總數的百分比 (%)
JPMorgan Chase & Co.	1,478,119,112	10.65
BlackRock, Inc.	1,136,913,398	8.19
Templeton Global Advisors Limited	843,979,255	6.08
GIC Private Limited	838,531,200	6.04
The Bank of New York Mellon Corporation	820,241,575	5.91

股東信息

股息資料

財政年度	除淨日	股東批准日	派發日期	每股股息 (港幣)
2002年末期	2003年5月16日	2003年6月20日	2003年7月10日	0.00837*
2003年末期	2004年4月1日	2004年5月3日	2004年5月20日	0.065
2004年末期	2005年4月21日	2005年5月25日	2005年6月23日	0.065
2005年末期	2006年4月20日	2006年5月23日	2006年6月15日	0.075
2006年末期	2007年4月26日	2007年5月29日	2007年6月15日	0.085
2007年末期	2008年4月28日	2008年5月30日	2008年6月16日	0.085
2008年末期	2009年4月23日	2009年5月26日	2009年6月30日	0.085
2009年末期	2010年4月22日	2010年5月25日	2010年6月30日	0.085
2010年末期	2011年4月18日	2011年5月20日	2011年6月30日	0.085
2011年末期	2012年6月5日	2012年5月30日	2012年7月20日	0.085
2012年末期	2013年6月4日	2013年5月29日	2013年7月19日	0.085
2013年末期	2014年6月4日	2014年5月29日	2014年7月18日	0.095
2014年末期	2015年6月1日	2015年5月27日	2015年7月17日	0.095
2015年末期	2016年5月30日	2016年5月25日	2016年7月15日	0.095
2016年末期	2017年5月26日	2017年5月23日	2017年7月21日	0.105
2017年末期	2018年5月31日	2018年5月28日	2018年7月27日	0.115**

* 按每股港幣0.065元計算，並按本公司於2002年的實際上市天數進行調整。

** 股息建議將於2018年5月28日股東週年大會提呈股東批准。

年報

現在透過互聯網登入<http://www.chinatelecom-h.com>可瀏覽我們的英文及中文版年報。本公司將於2018年4月30日之前提交2017年美國年報20-F予美國證交會。

2017年年報意見調查

年報是股東和本公司之間重要的溝通橋樑。去年我們共收到約100份「2016年年報意見書」，每份意見書均對我們年報質素的提升及進一步改善有所裨益，對於讀者的積極回應，我們深表感謝。根據承諾，我們需對收到的每份意見書捐出港幣50元。為此，我們已捐出港幣10,000元予慈善機構「世界自然基金會」。同時，我們已落實讀者關於允許股東選擇公司通訊之收取方式和語言版本的建議，以保護環境和節約成本。

我們十分重視並希望繼續傾聽您對年報的意見，以便在未來作出進一步改善。倘若您可以抽出寶貴的時間完成所附的「2017年年報意見書」，並將填妥的意見書寄回給我們或傳真至+852 2877 0988，我們將深表感謝。您亦可選擇填寫載於本公司網頁www.chinatelecom-h.com的電子意見書。

股東週年大會

將於2018年5月28日上午11時正假座香港洲際酒店舉行。

公司法定地址

地址：中國北京市西城區
金融大街31號
100033
電話：86 10 5850 1800
傳真：86 10 6601 0728

有關中國電信股份有限公司企業發展戰略及運營諮詢，請聯絡投資者關係部。

投資者關係部

電話：852 2877 9777
IR專線：852 2582 0388
傳真：852 2877 0988
電子郵件：ir@chinatelecom-h.com

有關閣下所持股份事宜，如股份過戶、更改名稱或地址、遺失股票等，請聯絡H股登記處：

H股登記處

香港中央證券登記有限公司

地址：香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓1712-1716號舖
電話：852 2862 8555
傳真：852 2865 0990
電子郵件：hkinfo@computershare.com.hk

股東信息

有關美國存託股份事宜，請聯絡股份存託公司：

美國存託股份

紐約梅隆銀行

地址： Shareowner Services
P.O. Box 30170
College Station
TX 77842-3170

電話： 1-888-269-2377 (美國國內免費專線)
1-201-680-6825 (國際長途電話號碼)

電子郵件： shrrelations@cpushareownerservices.com



董事會

執行董事

楊杰(董事長)
劉愛力
柯瑞文
高同慶
陳忠岳

非執行董事

陳勝光

獨立非執行董事

謝孝衍
史美倫
徐二明
王學明

審核委員會

謝孝衍(主席)
徐二明
王學明

薪酬委員會

徐二明(主席)
謝孝衍
王學明

提名委員會

史美倫(主席)
謝孝衍
徐二明

監事會

隋以勛(主席)
張建斌(職工代表)
楊建青(職工代表)
葉忠

公司法定代表人

楊杰

聯席公司秘書

柯瑞文
黃玉霞

國際核數師

德勤•關黃陳方會計師行

公司法律顧問

海問律師事務所
富而德律師事務所
蘇利文•克倫威爾律師事務所

公司股份代號

香港聯合交易所：728
紐約證券交易所：CHA

公司網址

www.chinatelecom-h.com